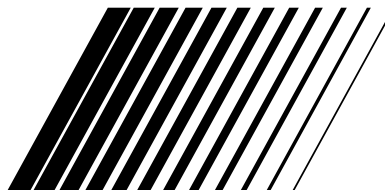


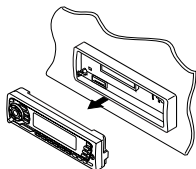
# JVC



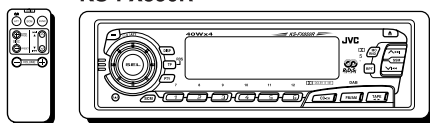
**РЕСИВЕР С КАССЕТНЫМ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ**

---

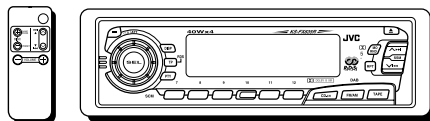
## KS-FX850R/KS-FX835R/KS-FX820R



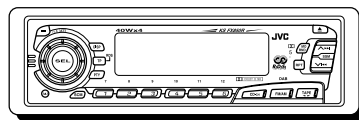
**KS-FX850R**



**KS-FX835R**



**KS-FX820R**



Для получения информации о подключении и установке обратитесь к отдельному руководству.



**РУКОВОДСТВО ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Мы благодарим Вас за приобретение изделия JVC. Перед началом эксплуатации ознакомьтесь, пожалуйста, с этой инструкцией целиком для достижения наилучших результатов при эксплуатации устройства.

## СОДЕРЖАНИЕ

Перезагрузка Вашего устройства ..... 3

**ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ..... 4**

**ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ ПРИЕМНИКА ..... 5**

Прослушивание радио ..... 5

Сохранение настроек на радиостанции в памяти ..... 6

Автоматическое программирование станций FM: SSM ..... 6

Ручная настройка ..... 7

Настройка на запрограммированную станцию ..... 8

**ФУНКЦИИ RDS ..... 9**

Что Вы можете сделать при помощи RDS EON ..... 9

Автоматическое отслеживание одной и той же программы (сетевой прием) ..... 9

Использование режима Ожидания Приема ..... 11

Выбор Вашей любимой программы для режима Ожидания ПриемаPTY ..... 12

Поиск Вашей любимой программы ..... 12

Другие удобные функции RDS ..... 15

Автоматический выбор станции при помощи цифровых кнопок ..... 15

Изменение режима дисплея при прослушивании радиостанции FM ..... 16

Настройка громкости сообщений о дорожном движении ... 16

Автоматическая настройка часов ..... 16

**ФУНКЦИИ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КАСSETT ..... 17**

Прослушивание кассеты ..... 17

Запрет на выброс кассеты ..... 18

Поиск начала композиции ..... 19

Другие удобные функции проигрывателя кассет ..... 20

Пропуск незаписанной части кассеты ..... 20

Повторное воспроизведение текущей композиции ..... 20

**НАСТРОЙКИ ЗВУЧАНИЯ ..... 21**

Настройка звучания ..... 21

Использование Памяти Управления Звучанием ..... 22

Выбор и сохранение режимов звучания ..... 22

Вызов режима звучания ..... 23

Сохранения Ваших настроек звучания ..... 24

### ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

\* Для Вашей безопасности...

- Не устанавливайте слишком высокий уровень громкости, так как это приведет к заглушению внешних звуков и сделает управление опасным.
- Остановите машину при выполнении любых сложных операций.

\* Температура внутри машины...

Если Вы запарковали автомобиль на долгое время в чрезмерно жаркую или холодную погоду, перед началом эксплуатации выждите до тех пор, пока температура в машине придет в норму.

## **ДРУГИЕ ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ ..... 25**

Настройка часов .....	25
Изменение общих настроек .....	26
Основная процедура .....	26
Отключение Усовершенствованной функции SCM .....	28
Выбор режима отображения часов .....	28
Выбор отображения уровня .....	28
Настройка яркости дисплея (ТОЛЬКО ДЛЯ KS-FX850R) .....	29
Снижение громкости при использовании сотового телефона ..	29
Включение/выключение звукового сигнала при нажатии кнопки (ТОЛЬКО ДЛЯ KS-FX850R) .....	30
Выбор используемого внешнего устройства .....	30
Отсоединение панели управления .....	31



## **Дистанционное управление ..... 32**

Установка батареек .....	32
Использование пульта дистанционного управления .....	33

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА ДЛЯ СМЕНЫ**

### **КОМПАКТ-ДИСКОВ ..... 34**

Воспроизведение компакт-дисков .....	34
Выбор режима воспроизведения компакт-дисков .....	36



### **ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ ..... 37**



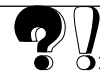
## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЮНЕРА DAB ..... 38**

Настройка на блок трансляций и на одну из служб .....	38
Сохранение служб DAB в памяти .....	40
Настройка на запрограммированную службу DAB .....	42
Что Вы можете сделать еще при помощи DAB .....	43
Автоматическое отслеживание одной и той же передачи (Альтернативный прием) .....	43



## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ..... 44**


Как продлить срок службы устройства .....	44
-------------------------------------------	----



## **ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ..... 45**

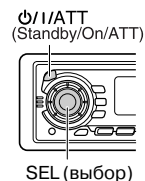
## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ..... 46**

### **Перезагрузка Вашего устройства**

Одновременно нажмите кнопки SEL (выбор) и /ATT (Standby/On/ATT) и удерживайте нажатыми в течение нескольких секунд. Это приведет к перезагрузке встроенного микрокомпьютера.

### **Примечание**

Выполненные Вами настройки – например, запрограммированные каналы или настройки звучания, - будут удалены.

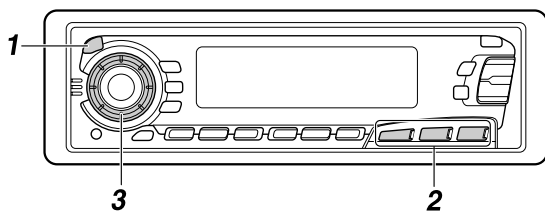


### **Примечание:**

*Из соображений безопасности к этому устройству прилагается номерная идентификационная карточка, и тот же номер напечатан на основании устройства. Храните карточку в безопасном месте, так как она поможет Вам доказать Ваше право собственности в случае кражи.*



## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ



### Примечание:

При первом использовании этого устройства настройте встроенные часы (обратитесь на страницу 25).

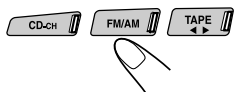


Включите питание.

### Примечание, касающиеся управления “одним нажатием”:

Если Вы выбираете источник сигнала в пункте 2 ниже, питание включается автоматически. Вам не нужно нажимать эту кнопку для включения питания.

2



Выберите источник сигнала.

Для получения информации по управлению приемником обратитесь к страницам 5 - 16.

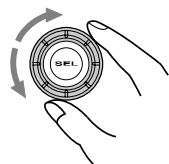
Для получения информации по управлению кассетным проигрывателем обратитесь к страницам 17 - 20.

Для получения информации по управлению устройством для смены компакт-дисков обратитесь к страницам 34 - 36.

Для получения информации по управлению внешним устройством обратитесь на страницу 37.

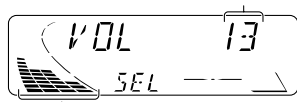
Для получения информации по управлению тюнером DAB обратитесь на страницы 38-43.

3



Настройте громкость.

Появляется уровень громкости.



Индикатор уровня громкости

4 Отрегулируйте звук (обратитесь на страницы 21 - 24).

### Для немедленного приглушения звука

Кратко нажмите кнопку I/ATT во время прослушивания любого источника сигнала. На дисплее начнет мигать “ATT”, и уровень громкости мгновенно упадет.

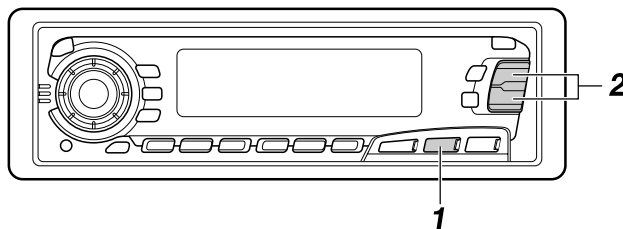
**Для восстановления исходной громкости** кратко нажмите кнопку снова.

### Для отключения питания

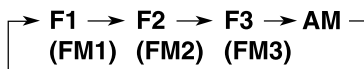
Нажмите кнопку I/ATT и удерживайте в течение секунды.

4

## Прослушивание радио



**1**



Выберите диапазон (FM1, FM2, FM3 или AM).

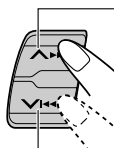
Вы можете выбрать любой из диапазонов - FM1, FM2 и FM3 для прослушивания станций FM.



Аудио индикатор (обратитесь на странице 28) или индикатор уровня громкости.

Появляется выбранный диапазон.

**2**

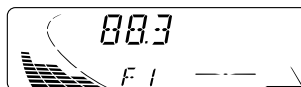


Для поиска станции на более высоких частотах.

Для поиска станции на более низких частотах.

Начните поиск радиостанции.

После осуществления настройки на станцию поиск прекратится.



**Для прекращения поиска перед окончанием настройки на станцию** нажмите ту же кнопку, которую Вы использовали для начала поиска.

### Для настройки на желаемую частоту без поиска:

- 1 Последовательно нажимайте кнопку FM/AM для выбора диапазона (FM или AM).
- 2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ▲▶▶ или ◀◀▼ до тех пор, пока на дисплее не замигает "MANUAL" (ручная настройка).  
Теперь, пока мигает "MANUAL", Вы можете изменять частоту вручную.
- 3 Нажимайте кнопку ▲▶▶ или ◀◀▼ до тех пор, пока не достигнете желаемой частоты.
  - Если Вы будете удерживать кнопку нажатой, частота начнет меняться (с шагом 50 кГц для FM и 9 кГц для AM - MW/LW) до тех пор, пока Вы не отпустите кнопку.



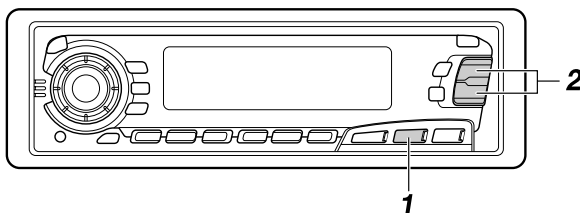
## Сохранение настроек на радиостанции в памяти

Для сохранения настроек на радиостанции в памяти Вы можете воспользоваться одним из двух следующих методов.

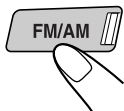
- Автоматическое программирование радиостанций FM: SSM (Последовательное сохранение в памяти настроек на радиостанции с наиболее сильным сигналом)
- Ручное программирование радиостанций FM и AM.

### **Автоматическое программирование радиостанций FM: SSM**

Вы можете запрограммировать до 6 местных радиостанций FM в каждом диапазоне FM (FM1, FM2 и FM3).



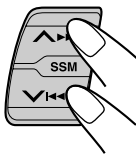
**1**



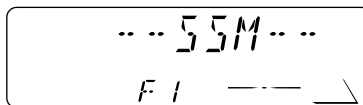
Выберите номер диапазона FM (FM1, FM2 или FM3), в котором ведется трансляция желаемая радиостанция FM.



**2**



Нажмите и удерживайте обе кнопки в течение двух и более секунд.



Появится "SSM", а затем, когда автоматическое программирование закончится, исчезнет.

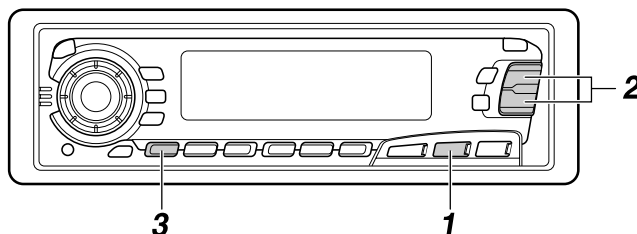
Местные радиостанции FM в выбранном диапазоне (FM1, FM2 или FM3) будут найдены и сохранены в памяти автоматически. Эти станции будут присвоены цифровым кнопкам - от №1 (самая низкая частота) до № 6 (самая высокая частота).

По окончании автоматического программирования приемник автоматически настроится на станцию, сохраненную под номером 1.

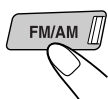
## Ручная настройка

Вы можете запрограммировать до 6 радиостанций в каждом диапазоне FM (FM1, FM2, FM3 и AM) вручную.

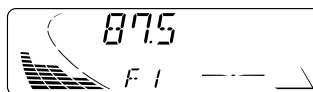
ПРИМЕР: Сохранение радиостанции FM 88,3 МГц под номером 1 диапазона FM1.



**1**



Выберите диапазон FM1.

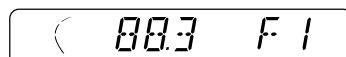


**2**



Настройтесь на станцию на 88,3 МГц.

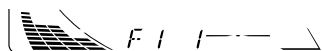
Для получения информации о том, как настроиться на станцию, обратитесь на страницу 5.



**3**



Нажмите и удерживайте кнопку в течение двух секунд или более.



Диапазон/запрограммированный номер и сообщение "MEMO" начнут попеременно мигать.



**4**

Повторяйте процедуру для настройки и программирования остальных радиостанций.

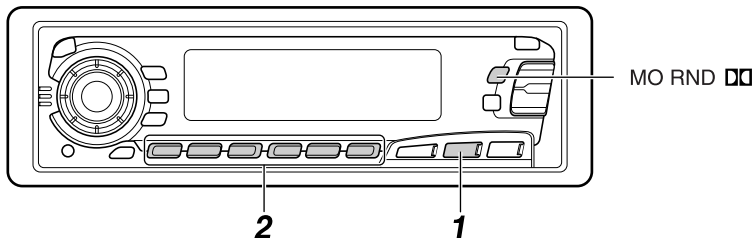
### Примечания:

- При программировании новой станции, станция, запрограммированная под тем же номером, стирается.
- Запрограммированные радиостанции стираются из памяти, когда прерывается подача питания (например, во время замены аккумулятора). В этом случае запрограммируйте станции снова.

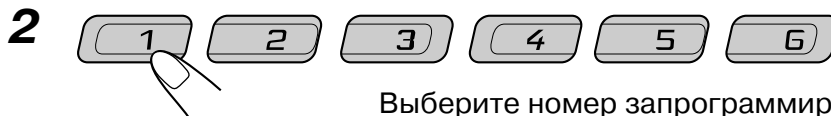


## Настройка на запрограммированную станцию

Вы можете легко настроиться на запрограммированную станцию. Запомните, что сначала Вы должны сохранить настройки на радиостанции в памяти. Если Вы еще этого не сделали, обратитесь на страницы 6 и 7.



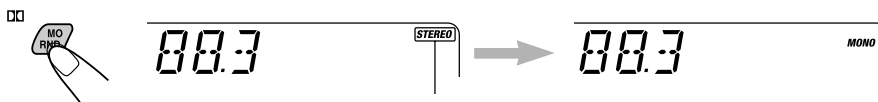
Выберите желаемый диапазон (FM1, FM2, FM3 или AM).



Выберите номер запрограммированной радиостанции (1-6).

### Если стереофоническая передача FM принимается плохо:

Нажмите кнопку MO RND (Монофонический/Случайный/Долби) или MONO (Монофонический) во время прослушивания стереофонической передачи FM. Звук станет монофоническим, но качество приема улучшится.



Загорается, когда передача FM принимается в стереофоническом режиме.

Для восстановления стерео эффекта нажмите кнопку снова.

## Что Вы можете сделать при помощи RDS EON

RDS (система радио информации) позволяет радиостанциям FM посылать дополнительные сигналы совместно с обычными сигналами. Например, станция передает свое название, а также информацию о типе передаваемой программы, например, спортивная программа, музыкальная и пр.

Другим преимуществом RDS является система EON (Расширенная сеть трансляций). При приеме радиостанции FM с системой EON загорается индикатор EON. При помощи данных EON, транслируемых радиостанцией, Вы можете настроиться на другую станцию, принадлежащую другой сети вещания, передающую Вашу любимую программу или сообщения о дорожном движении во время прослушивания другой передачи или другого источника сигнала, например, кассеты.

При приеме сигналов RDS устройство может выполнять следующее:

- Автоматически отслеживать одну и ту же программу (сетевой прием)
- Находиться в режиме ожидания ТА (сообщений о дорожном движении) или Вашей любимой передачи.
- Осуществлять поиск PTY (тип программы)
- Осуществлять поиск TA (сообщения о дорожном движении).
- А также выполнять некоторые другие функции.

### Автоматическое отслеживание одной и той же программы (сетевой прием)

Если Вы выехали в область, где качество приема FM неудовлетворительно, встроенный приемник автоматически настраивается в той же сети вещания на другую станцию RDS, которая передает ту же программу с более сильным сигналом. Таким образом, Вы можете продолжать прослушивание той же программы с более высоким качеством, независимо от того, где Вы находитесь (см. иллюстрацию на следующей странице).

Для обеспечения правильной работы Сетевого Приема используются два типа сигналов RDS - PI (идентификация программы) и AF (альтернативная частота).

Если эта информация не принимается должным образом при приеме радиостанции RDS, режим Сетевого Приема работать не может.



**Для включения режима сетевого приема** нажмите кнопку TP RDS (программы о дорожном движении/Система Радио Информации) и удерживайте ее в течение секунды или дольше. Всякий раз после того, как Вы нажимаете и удерживаете кнопку, режим сетевого приема переключается следующим образом:





### Режим 1

Индикатор AF горит, а индикатор REG не горит.

Режим сетевого приема включен, а функция регионального поиска отключена.

Когда принимаемый сигнал слабеет, приемник автоматически переключается на другую станцию в той же сети вещания.

### Примечание:

*В этом режиме программа, на которую переключается приемник, может отличаться от предыдущей.*

### Режим 2

Горят оба индикатора, AF и REG.

Режим сетевого приема включен, как и режим регионального поиска.

Когда принимаемый сигнал слабеет, приемник автоматически переключается на другую станцию в той же сети вещания, передающую эту же программу.

### Режим 3

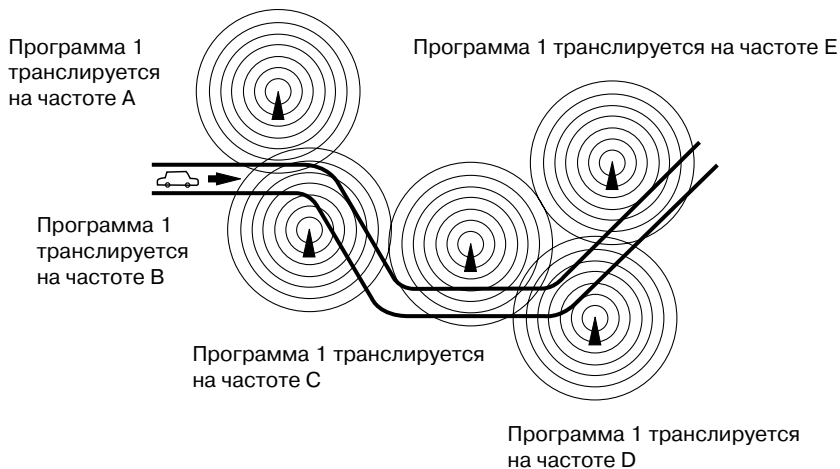
Индикаторы AF и REG не горят.

Функция Сетевого Приема отключена.

### Примечание

*Если подключен тюнер DAB и включен альтернативный прием (для служб DAB), фрагментно-сетевой прием также автоматически включен. С другой стороны, фрагментно-сетевой прием не может быть отключен без отключения альтернативного приема. (См. стр. 43)*

Одна и та же программа может быть принята на различных частотах.





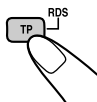
## Использование режима Ожидания Приема

Режим Ожидания Приема позволяет Вам временно переключаться на Вашу любимую программу (PTY: тип программы) или на Сообщение о Дорожном Движении (ТА) с текущего источника сигнала (другой радиостанции FM и кассетного проигрывателя (а также устройства для смены компакт-дисков или другого подключенного устройства – для KS-FX650)).

### Примечание:

*Во время прослушивания радиостанции AM режим Ожидания Приема не работает.*

## Режим Ожидания Приема ТА



- Если в режиме FM кратко нажата кнопка TP RDS, во время приема станции TP (программа о дорожном движении) загорается индикатор TP и запускается режим ожидания ТА.

### Примечание:

*Когда принимаемая станция не является станцией TP, индикатор TP мигает. Нажмите кнопку ▲▶▶▶ или ◀◀◀▼ для вызова режима ожидания ТА. На дисплее появляется “SEARCH”, и начинается поиск станции TP. После настройки на станцию TP загорается индикатор TP.*

- Если Вы прослушиваете кассету (или устройство для смены компакт-дисков – для KS-FX650) и желаете начать прослушивание передачи ТА, нажмите кнопку TP/RDS для вызова режима ожидания ТА. (Загорается индикатор TP.)

Если передача ТА начинается, когда режим ожидания ТА включен, на дисплее отображается “TRAFFIC” и включается режим FM. Громкость возрастет до установленного уровня громкости при приеме сообщений о дорожном движении, и начинается прием программы ТА (обратитесь на страницу 16).

**Для отключения режима ожидания ТА** нажмите кнопку TP/RDS снова.

## Режим Ожидания Приема PTY



- Если в режиме FM кратко нажата кнопка PTY, индикатор PTY загорается во время приема станции PTY и запускается режим ожидания PTY. Название выбранного PTY (обратитесь на страницу 12) мигает в течение пяти секунд.

### Примечание:

*Если принимаемая станция не является станцией PTY, индикатор PTY мигает. Нажмите кнопку ▲▶▶▶ или ◀◀◀▼ для вызова режима ожидания PTY. На дисплее появляется “SEARCH”, и начинается поиск станции PTY. После настройки на станцию PTY загорается индикатор PTY.*

- Если Вы прослушиваете кассету (или устройство для смены компакт-дисков – для KS-FX650) и желаете начать прослушивание выбранной передачи PTY, нажмите кнопку PTY для вызова режима ожидания PTY. (Загорается индикатор PTY.)

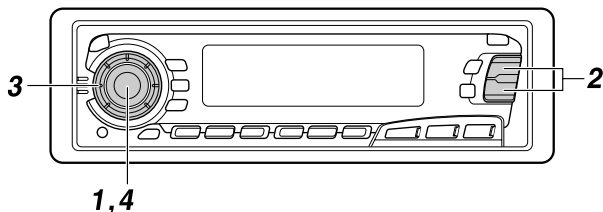
Если передача PTY начинается, когда режим ожидания PTY включен, на дисплее отображается название выбранной PTY, и включается режим FM. Затем начинается прием выбранной PTY.

**Для отключения режима ожидания PTY** нажмите кнопку PTY снова.



## **Выбор Вашей любимой программы для режима ожидания приема РТУ**

Вы можете выбрать и сохранить в памяти Вашу любимую программу для режима ожидания приема РТУ. При поставке с фабрики в памяти устройства в качестве типа передачи для режима ожидания приема РТУ хранятся NEWS (новости).



**1**



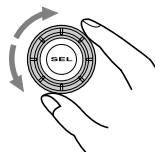
Нажмите кнопку и удерживайте в течение двух секунд для вызова режима общих настроек (обратитесь на страницу 26).

**2**



Выберите “PTY STBY” (ожидание), если это не отображается на дисплее.

**3**



Выберите один из 29-ти кодов РТУ. (См. таблицу на странице 15.)

Выбранное кодовое название появляется на дисплее и заносится в память.

**4**



Завершите процедуру настройки.

## **Поиск Вашей любимой программы**

Вы можете осуществить поиск одной из шести программ, хранящихся в памяти.

При поставке с фабрики, в памяти хранятся следующие шесть программ. Они соответствуют цифровым кнопкам с 1 по 6.

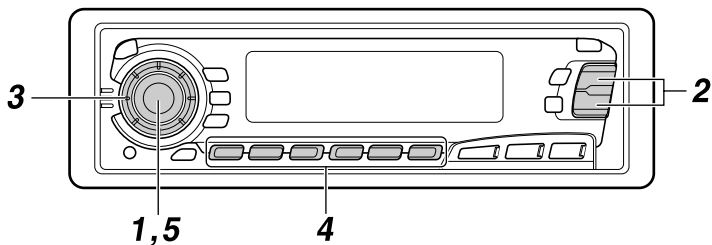
**Для получения информации об изменении значений, заданных производителем, обратитесь на страницу 13.**

**Для получения информации о поиске Вашей любимой программы, обратитесь на страницу 14.**

1	2	3	4	5	6
POP M	ROCK M	EASY M	CLASSICS	AFFAIRS	VARIED



## Для сохранения Вашего любимого типа программы



**1**



Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд для вызова режима общих настроек (PSM: обратитесь на страницу 26).

**2**



Выберите “PTY SRCH” (поиск), если это не отображается на дисплее.

**3**

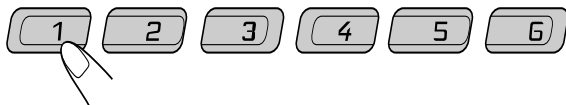


Выберите один из 29-ти кодов PTY. (См. таблицу на странице 15.)

Выбранное кодовое название появляется на дисплее.

- Если выбран кодовый номер, уже хранящийся в памяти, он замигает на дисплее.

**4**



Нажмите желаемую цифровую кнопку и удерживайте в течение двух секунд для сохранения в памяти выбранного PTY.

Появится запрограммированный номер PTY, и на дисплее попеременно будет отображаться выбранный кодовый номер и сообщение “MEMORY”.

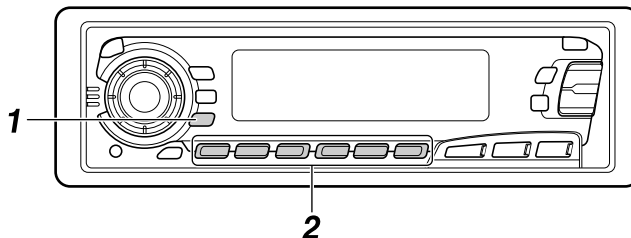
**5**



Завершите процедуру настройки.



## Поиск передачи желаемого типа

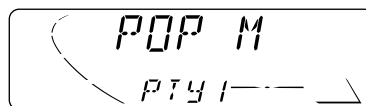


**1**

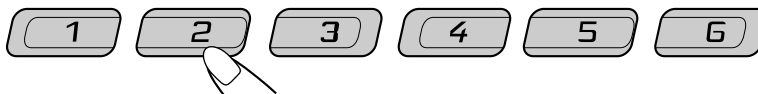


Нажмите и удерживайте в течение секунды кнопку РТУ (тип программы) во время прослушивания радиостанции FM.

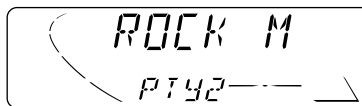
На дисплее появляется последний выбранный код РТУ и запомненный номер.



**2**



Выберите желаемый код РТУ при помощи цифровых кнопок (1-6).



Пример. Когда кнопке 2 присвоено "ROCK M".

Поиск станции, передающей Вашу любимую передачу, начинается через 5 секунд.

- При обнаружении радиостанции, транслирующей передачу, код РТУ которой совпадает с введенным Вами кодом, приемник настраивается на эту станцию.
- Если радиостанция, транслирующая передачу, код РТУ которой совпадает с введенным Вами кодом, не обнаружена, принимаемая радиостанция не изменится.

### Примечание:

*В некоторых регионах функция поиска РТУ не работает должным образом.*



## Другие удобные функции RDS

### **Автоматический выбор станции при помощи цифровых кнопок**

Как правило, при нажатии цифровой кнопки осуществляется настройка на запрограммированную радиостанцию.

Тем не менее, если запрограммированная радиостанция является радиостанцией RDS, может произойти что-то другое. Если сигналы, принимаемые от этой запрограммированной радиостанции, не могут обеспечить качественного приема, устройство при помощи данных AF начинает поиск другой радиостанции, передающей ту же передачу. Если станция не была найдена, Вы можете осуществить поиск той же передачи на всех доступных частотах. (Поиск передачи.) Для включения поиска передачи выполните процедуру, приведенную ниже.

- Поиск передачи начинается спустя некоторое время.
- Ознакомьтесь также с разделом “Изменение общих настроек (PSM)” на странице 26.

1. Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд до тех пор, пока на дисплее не появится один из пунктов PSM.
2. При помощи кнопок **▲** **▶▶** или **◀◀** **▼** выберите “P-SEARCH” (поиск передачи).
3. Поверните диск управления по часовой стрелке для выбора “ON”.  
Теперь поиск передачи включен.

**Для отключения поиска передачи** повторите эту же процедуру, и в пункте 3 выберите “OFF”, повернув диск управления против часовой стрелки.

### **Кода PTY**

NEWS:	Новости.	SOCIAL:	Социальные программы.
AFFAIRS:	Тематические передачи о текущих новостях или событиях.	RELIGION:	Программы, касающиеся любых аспектов веры, природы бытия или этики.
INFO:	Программы, посвященные советам по широкому спектру тем.	PHONE IN:	Программы, где слушатели могут высказать свою точку зрения по телефону или публично.
SPORT:	Спортивные программы.	TRAVEL:	Программы о путешествиях.
EDUCATE:	Образовательные программы.	LEISURE:	Программы о различных хобби и активном досуге, например, о садоводстве, кулинарии, рыбной ловле и пр.
DRAMA:	Радио постановки.	JAZZ:	Джазовая музыка.
CULTURE:	Программы, посвященные любым вопросам национальной и местной культуры.	COUNTRY:	Музыка кантри.
SCIENCE:	Программы о естественных науках и технике.	NATION M:	Современная популярная музыка другой страны или региона, на языке этой страны.
VARIED:	Прочие передачи, например, комедии или церемонии.	OLDIES:	Классическая популярная музыка.
POP M:	Популярная музыка.	FOLK MUSIC:	Народная музыка.
ROCK M:	Рок-музыка.	DOCUMENT:	Передачи, основанные на реальных событиях, представленные в форме расследования.
EASY M:	Легкая для прослушивания музыка.		
LIGHT M:	Легкая музыка.		
CLASSIC:	Классическая музыка.		
OTHER M:	Музыка других типов.		
WEATHER:	Информация о погоде.		
FINANCE:	Репортажи о рынке, коммерции, торговле и пр.		
CHILDREN:	Детские развлекательные программы.		



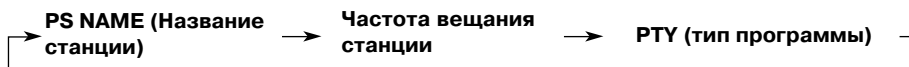
## **Изменение режима дисплея при прослушивании радиостанции FM**

Во время прослушивания радиостанции FM RDS Вы можете изменить индикацию на дисплее: включить отображение названия станции (PS NAME), частоты вещания станции (FREQ) или часов.

- Обратитесь также к разделу “Изменение общих настроек (PSM)” на странице 26.
1. Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд до тех пор, пока на дисплее не появится один из пунктов PSM.
  2. Выберите “TU DISP” (дисплей тюнера) при помощи кнопок  $\blacktriangle\blacktriangleright\blacktriangleright$  или  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft\blacktriangledown$ .
  3. Выберите желаемый режим дисплея (“PS NAME” или “FREQ”) при помощи диска управления.

### **Примечание:**

*При нажатии кнопки DISP Вы также можете изменить режим дисплея во время прослушивания радиостанции FM RDS. Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку, режим дисплея переключается следующим образом:*



\* Спустя несколько секунд дисплей возвращается в исходный режим.

## **Настройка громкости сообщений о дорожном движении**

Вы можете настроить уровень громкости для сообщений о дорожном движении. При приеме сообщений о дорожном движении громкость автоматически будет приведена в соответствие с запрограммированным уровнем.

- Обратитесь также к разделу “Изменение общих настроек (PSM)” на странице 26.
1. Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд до тех пор, пока на дисплее не появится один из пунктов PSM.
  2. Выберите “TA VOL” (громкость) при помощи кнопок  $\blacktriangle\blacktriangleright\blacktriangleright$  или  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft\blacktriangledown$ .
  3. Выберите желаемый уровень громкости при помощи диска управления.

## **Автоматическая настройка часов**

При поставке с фабрики встроенные часы запрограммированы на автоматическую настройку при помощи сигналов точного времени СТ в сигнале RDS.

Если Вы не желаете использовать автоматическую настройку часов, выполните приведенную ниже процедуру.

- Обратитесь также к разделу “Изменение общих настроек (PSM)” на странице 26.
1. Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд до тех пор, пока на дисплее не появится один из пунктов PSM.
  2. Выберите “AUTO ADJ” (настройка) при помощи кнопок  $\blacktriangle\blacktriangleright\blacktriangleright$  или  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft\blacktriangledown$ .
  3. Выберите “ADJ OFF” при помощи поворота диска управления против часовой стрелки. Теперь функция автоматической настройки часов отключена.

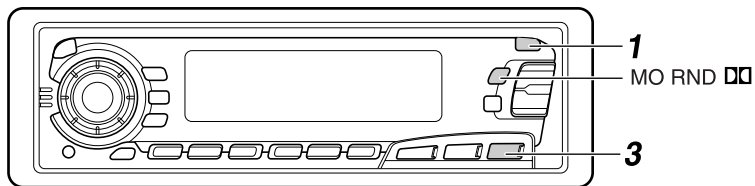
**Для повторного включения функции автоматической настройки часов** повторите эту же процедуру и выберите “ADJ ON” в пункте 3, повернув диск управления по часовой стрелке.

### **Примечание:**

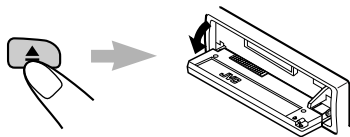
*Настройка часов при помощи данных СТ занимает около двух минут. Таким образом, Вы должны принимать радиостанцию непрерывно в течение двух минут; в противном случае часы настроены не будут.*



## Прослушивание кассеты

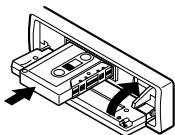


1



Откройте панель управления.

2



1. Установите кассету в отсек для кассеты. Устройство включится, и воспроизведение начнется автоматически.
2. Закройте панель управления рукой.

- Когда одна сторона воспроизводимой кассеты заканчивается, автоматически начинается воспроизведение другой стороны (Автоматический Реверс).

### Примечание, касающиеся управления “одним нажатием”:

Если кассета уже установлена в отсек для кассеты, нажатие кнопки TAPE ◀▶ включает устройство и начинает воспроизведение автоматически.

3



Выберите направление воспроизведения.

После каждого нажатия кнопки, направление воспроизведения будет меняться: вперед (FWD PLAY) или назад (REV PLAY).

### Воспроизведение кассет, записанных в режиме Dolby B NR

Нажмите кнопку MO RND ◻◻ для включения системы Dolby B NR\* в пункте 2 выше. Загорится индикатор ◻◻, и на несколько секунд на дисплее появится индикатор “DOLBY B”. Для отключения системы Dolby B NR нажмите ту же кнопку снова.

\* Система шумопонижения Dolby производится по лицензии от Dolby Laboratories Licensing Corporation.  
“DOLBY” и символ двойного D ◻◻ являются торговыми марками Dolby Laboratories Licensing Corporation.



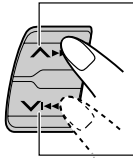
### Для прекращения воспроизведения и удаления кассеты

Нажмите кнопку ▲.

Воспроизведение кассеты прекращается, и кассета выбрасывается из отсека для кассеты. Если Вы изменяете источник сигнала на FM/AM (или устройство для смены компакт-дисков – для KS-FX650R), воспроизведение кассеты также останавливается (без выброса кассеты).

- Вы можете также удалить кассету, когда устройство выключено.

### Перемотка пленки



- Нажмите кнопку ▲▶▶ и удерживайте в течение секунды для перемотки кассеты вперед. Когда кассета заканчивается, автоматически начинается воспроизведение другой стороны.
- Нажмите кнопку ◀◀▼ и удерживайте в течение секунды для перемотки кассеты назад. Когда кассета заканчивается, автоматически начинается воспроизведение текущей стороны.

**Для прекращения перемотки в любой точке**, нажмите кнопку TAPE ◀▶.

Воспроизведение кассеты начинается с той позиции, в которой была прекращена перемотка.

### Запрет на выброс кассеты

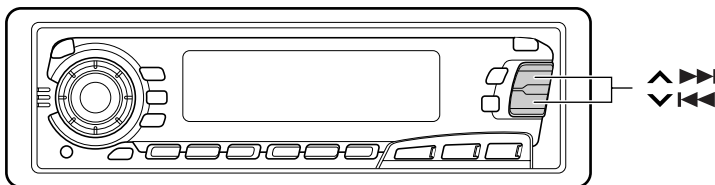
Вы можете установить запрет на выброс кассеты и “запереть” кассету в отсеке для кассет. Нажмите и удерживайте кнопки TAPE ◀▶ и ⏻/1/ATT в течение двух и более секунд. На дисплее в течение 5 секунд будет мигать “NO EJECT”, в кассета будет “заперта”.

**Для отмены запрета и освобождения кассеты** нажмите и удерживайте кнопки TAPE ◀▶ и ⏻/1/ATT в течение двух и более секунд снова. На дисплее снова в течение 5 секунд будет мигать “EJECT OK”, и кассета будет “освобождена”.



## Поиск начала композиции

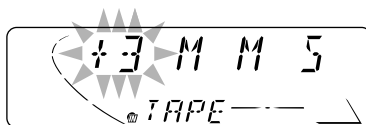
Функция Музыкального Поиска позволяет Вам автоматически начать воспроизведение указанной композиции с начала. Вы можете указать до 9 композиций перед или после текущей композиции.



### Во время воспроизведения



Укажите, сколько композиций до или после текущей композиции следует пропустить.



После каждого нажатия номер меняется в пределах  $\pm 9$ .

После обнаружения указанной композиции воспроизведение начинается автоматически.

### Примечания:

- При поиске указанной композиции:
  - Если кассета перемоталась в начало, воспроизведение начинается с начала текущей стороны.
  - Если кассета домоталась до конца, воспроизведение начинается с начала противоположной стороны.
- В следующих случаях функция Музыкального Поиска может не работать должным образом:
  - Если внутри композиций имеют место длинные промежутки очень тихой записи или не записанные части.
  - Если кассета имеет короткие незаписанные промежутки.
  - Если между композициями имеют место сильные помехи или гул.
  - Если значения функции Dolby NR не совпадают. Например, если функция Dolby B NR включена при использовании кассеты, при записи которой не использовалась функция Dolby NR.



## Другие удобные функции проигрывателя кассет

### Пропуск незаписанной части кассеты

Вы можете пропустить незаписанные промежутки между композициями (функция пропуска пустых промежутков).

Когда эта функция включена, устройство пропускает незаписанные промежутки длиной от 15 секунд и более, перематывая кассету к началу следующей композиции и затем включая воспроизведение.

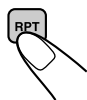
- Ознакомьтесь также с разделом “Изменение общих настроек (PSM)” на странице 26.
1. Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд до тех пор, пока на дисплее не появится один из пунктов PSM.
  2. Выберите “B. SKIP” (пропуск пустых промежутков) при помощи кнопок или .
  3. Выберите желаемый режим при помощи диска управления.  
Функция пропуска пустых промежутков попеременно включается и выключается.

### Примечание:

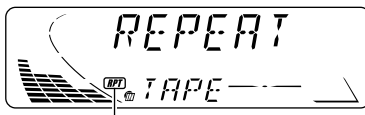
*Когда кассета достигает конца при перемотке вперед, направление движения пленки переключается автоматически.*

### Повторное воспроизведение текущей композиции

Вы можете осуществить повторное воспроизведение текущей композиции (Повторное Воспроизведение).



После каждого краткого нажатия кнопки RPT во время воспроизведения кассеты, функция повторного воспроизведения попеременно включается и выключается.



Загорается, когда функция Повторного Воспроизведения включена.

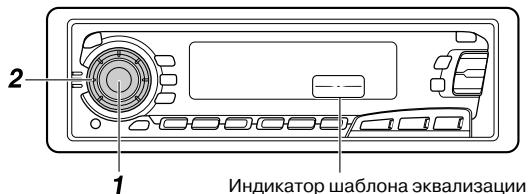
### Примечания:

*В следующих случаях функции Пропуска Незаписанных Промежутков и Повторного Воспроизведения могут не работать должным образом.*

- Если внутри композиций имеются длинные промежутки очень тихой записи или незаписанные части.
- Если кассета имеет короткие незаписанные промежутки.
- Если между композициями имеются сильные помехи или гул.
- Если значения функции Dolby NR не совпадают. Например, если функция Dolby B NR включена при использовании кассеты, при записи которой не использовалась функция Dolby NR.

## Настройка звучания

Вы можете настраивать характеристики звучания по Вашему вкусу.



### 1



Выберите настраиваемый параметр.



Индикация	Для чего:	Диапазон
BAS (низкие частоты)	Настройка низких частот.	-06 (мин) - +06 (макс)
TRE (высокие частоты)	Настройка высоких частот.	-06 (мин) - +06 (макс)
FAD (затухание)*	Настройка баланса передних и задних громкоговорителей.	R06 (только задние) – F06 (только передние)
BAL (баланс)	Настройка баланса левых и правых громкоговорителей.	L06 (только левые) – R06 (только правые)
LOUD (компенсация громкости)	Усиление низкочастотного и высокочастотного звука для отображения сбалансированного звука на низкой громкости.	ON (включено) – OFF (выключено)
VOL (громкость)	Настройка громкости.	00 (мин) - 50 (макс)

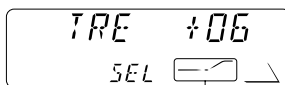
**Примечание:**

\* Если Вы используете систему из двух громкоговорителей, установите уровень затухания в "00".

### 2



Настройте громкость.



По мере настройки низких или высоких частот шаблон эквалазации меняется.

**Примечание:**

В обычном режиме диск управления служит для регулирования громкости. Таким образом, для регулирования громкости Вам не нужно выбирать "VOL".



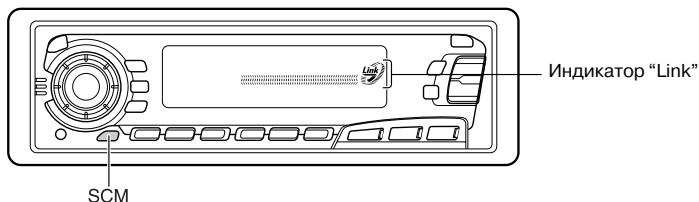
## Использование Памяти Управления Звучанием

Вы можете выбирать и сохранять в памяти настроенные режимы звучания для каждого источника сигнала (усовершенствованная функция SCM).

### Выбор и сохранение режимов звучания

После выбора режима звучания он сохраняется в памяти и будет выбран при следующем включении этого источника сигнала. Вы можете сохранить звуковой режим для каждого из следующих источников сигнала – FM1, FM2, FM3, AM, кассетного проигрывателя и внешнего устройства.

- Если Вы не желаете сохранять звуковые режимы для каждого источника сигнала по отдельности, а желаете использовать один режим звучания для всех источников сигнала, обратитесь к разделу “Отключение Усовершенствованной функции SCM” на странице 28.



**1**



**Выберите желаемый режим звучания.**

После каждого нажатия кнопки SOUND режим звучания меняется в следующем порядке.

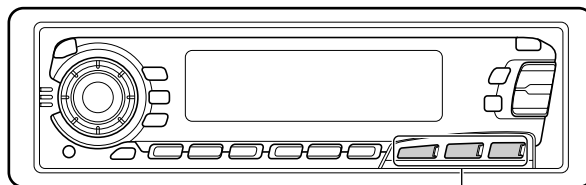
→ **SCM OFF** → **BEAT** → **SOFT** → **POP** →

- Если на дисплее горит индикатор “Link” (когда функция “SCM LINK” настроена как “LINK ON” – обратитесь на страницу 28), выбранный режим звучания может быть сохранен в памяти для текущего источника сигнала, и этот режим будет действовать только для текущего источника сигнала.
- Если на дисплее не горит индикатор “Link” (когда функция “SCM LINK” настроена как “LINK OFF”), выбранный режим звучания будет действовать для всех источников сигнала.

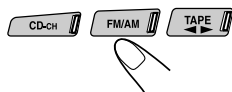
Индикация	Для чего:	Запрограммированные значения		
		Низкие частоты	Высокие частоты	Усиление
SCM OFF	(Плоский звук)	00	00	Включено
BEAT	Музыка рок или диско	+02	00	Включено
SOFT	Спокойная фоновая музыка	+01	-03	Выключено
POP	Легкая музыка	+04	+01	Выключено



## Вызов режима звучания

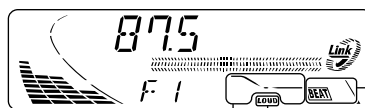


Кнопки источника сигнала



Выберите источник сигнала, когда на дисплее горит индикатор “Link”.

Индикатор “Link” начнет мигать, и будет вызван режим звучания, сохраненный для текущего источника сигнала.



Индикатор режима звучания

Появляется шаблон эквализации для выбранного режима звучания.

Индикатор Loud (функция компенсации громкости)

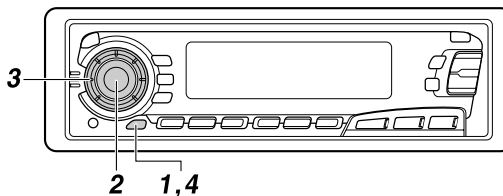
### Примечания:


- Вы можете отрегулировать запрограммированные режимы звучания и сохранить их в памяти. Если Вы желаете создать и сохранить Ваш режим звучания, обратитесь к разделу “Сохранение Ваших настроек звучания” на странице 24.
- Для настройки уровня усиления низких и высоких частот или для включения/выключения функции компенсации громкости обратитесь на страницу 21. (При выборе другого источника сигнала выполненные Вами настройки будут отменены.)





## Сохранения Ваших настроек звучания


Вы можете настроить режим звучания (BEAT, SOFT, POP: см. страницу 22) в соответствии с Вашими вкусами и сохранить настройки в памяти.



- 1**  Вызовите режим звучания, который Вы желаете настраивать.  
Для получения более подробной информации см. страницу 22.

- В течение 5 секунд**
- 2**  Выберите “BAS” (низкие частоты), “TRE” (высокие частоты) или “LOUD” (компенсация громкости).

- В течение 5 секунд**
- 3**  Настройте уровень высоких или низких частот или включите/выключите функцию компенсации громкости.

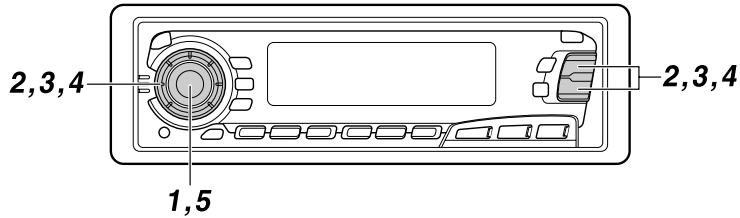
- В течение 5 секунд**
- 4**  Нажмите и удерживайте кнопку SCM (Память управления звучанием) до тех пор, пока выбранный Вами в шаге 1 режим звучания не замигает на дисплее.  
Ваши установки сохранены в памяти.


- 5** Повторите те же процедуры для сохранения других настроек.



### Для восстановления заводских значений

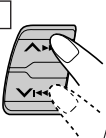
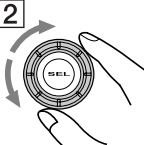
Повторите те же процедуры и установите значения согласно списку заводских значений, приведенных на странице 22.


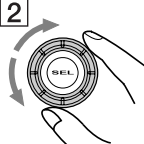
**Настройка часов**




**1**  Нажмите кнопку SEL и удерживайте в течение двух секунд для вызова режима общих настроек.

**2**   **1** Выберите “CLOCK H” (час), если это не отображается на дисплее. **2** Настройте час.

**3**   **1** Выберите “CLOCK M” (минута). **2** Настройте минуту.

**4**   Выберите систему отображения времени. **1** Выберите “24H/12H”. **2** Выберите “24H” или “12H”.

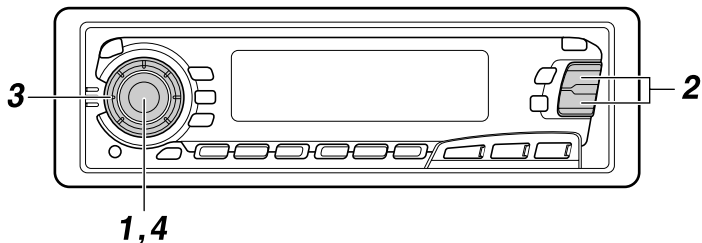
**5**  Завершите процедуру настройки.


**Для проверки текущего времени, когда устройство отключено, нажмите кнопку DISP.** Питание включится, в течение пяти минут будет отображаться точное время, затем питание отключится.

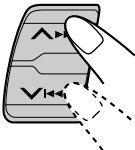
## Изменение общих настроек


Вы можете изменить параметры, приведенные на следующей странице.


### Основная процедура



**1**  Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд до тех пор, пока на дисплее не появится один из пунктов PSM.

**2**  Выберите PSM пункт, который Вы желаете настроить (обратитесь на страницу 27).

**3**  Выберите или настройте PSM пункт, выбранный выше.

**4**  Завершите процедуру настройки.

1	2  Выбор.	3  Настройка.		Значение, установленное по умолчанию	См. страницу
<b>CLOCK H</b>	Настройка часа	Назад	Вперед	0:00	25
<b>CLOCK M</b>	Настройка минуты	Назад	Вперед		
<b>SCM LINK</b>	Управление звуковыми полями	LINK OFF (отключено)	LINK ON (включено)	LINK ON (включено)	28
<b>24H/12H</b>	24/12 часовой дисплей времени.	12H	24H	24H	28
<b>AUTO ADJ</b>	Автоматическая настройка часов	OFF (отключено)	ON (включено)	ON (включено)	16
<b>CLOCK</b>	Отображение часов	OFF (отключено)	ON (включено)	ON (включено)	28
<b>TU DISP</b>	Режим дисплея	FREQ (частота)	PS NAME (название станции)	PS NAME (название станции)	26
<b>PTY STBY</b>	Режим ожиданияPTY	29 типов программ (см. страницу 15)		NEWS (новости)	12
<b>PTY SRCH</b>	Поиск PTY			(См. страницу 12)	12
<b>TAVOL</b>	Громкость сообщений о дорожном движении	VOL (00 - 50)		VOL 20	16
<b>P-SEARCH</b>	Поиск передачи	ON (включено)	OFF (отключено)	OFF (отключено)	15
<b>DAB AF*</b>	Альтернативный прием	AF OFF (выключено)	AF ON (включено)	AF ON (включено)	43
<b>LEVEL</b>	Отображение уровня	AUDIO 1 ↔ AUDIO 2 ↑ OFF ↓		AUDIO 2	28
<b>DIMMER</b>	Затемнение (только для KS-FX850R)	AUTO ↔ OFF ↑ ON ↓		AUTO (автоматически)	29
<b>TEL</b>	Отключение звука при использовании сотового телефона.	OFF ↔ MUTING 1 ↑ MUTING 2 ↓		OFF (отключено)	29
<b>BEEP</b>	Звуковой сигнал при нажатии кнопки (только для KS-FX850R)	OFF (отключено)	ON (включено)	ON (включено)	30
<b>B.SKIP</b>	Пропуск незаписанных промежутков	OFF (отключено)	ON (включено)	OFF (отключено)	20
<b>LINE IN**</b>	Внешнее устройство (только для KS-FX650R)	CHANGER (устройство для смены компакт-дисков)	LINE IN (линейный вход)	CHANGER (устройство для смены компакт-дисков)	29

\* Отображается только в том случае, если подключен тюнер DAB.

\*\* Отображается только в том случае, если выбран один из следующих источников сигнала: FM, AM или кассетный проигрыватель.

- Нажмите кнопку SEL (выбор) после завершения настройки.

## Отключение Усовершенствованной функции SCM

Вы можете отключить Усовершенствованную функцию SCM (сохранение звуковых полей в памяти) и отделить режимы звучания от источников сигнала.

При поставке с фабрики в памяти могут храниться различные режимы звучания для разных источников сигнала, и Вы можете менять режимы звучания, просто переключая источники сигнала.

- LINK ON: Усовершенствованная функция SCM (различные режимы звучания для разных источников сигнала).
- LINK OFF: Обычная функция SCM (один режим звучания для всех источников сигнала).

1. Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд для вызова режима общих настроек.
2. Выберите “SCM LINK” при помощи кнопок **▲▶▶** или **◀◀▼**.
3. Выберите желаемый режим при помощи диска управления.

Режим SCM LINK меняется следующим образом:

**LINK ON (функция включена) ↔ LINK OFF (функция выключена)**

## Выбор отображения часов

Вы можете выбрать информацию, отображаемую в нижней части дисплея: время или название источника сигнала. При поставке с фабрики выбрано отображение часов.

- ON (включено): Отображение часов
- OFF (отключено): Источник сигнала (или диапазон радиостанции)

1. Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд до тех пор, пока на дисплее не появится один из пунктов PSM.
  2. Выберите “CLOCK” при помощи кнопок **▲▶▶** или **◀◀▼**.
  3. Выберите желаемый режим при помощи диска управления.
- Режим отображения часов попеременно включается и выключается.

**ON (включено) ↔ OFF (отключено)**

## Для просмотра другой информации во время воспроизведения

Нажмите кнопку DISP (дисплей). После каждого нажатия кнопки в нижней части экрана на некоторое время появляется другая информация (либо часы, либо название источника сигнала).

## Выбор отображения уровня

Вы можете настроить отображение уровня в соответствии с Вашими предпочтениями. При поставке устройства с фабрики индикатор уровня на дисплее показывает уровень Аудио 2.

- AUDIO 1: Отображается индикатор уровня звука и индикатор шаблона эквализации.
- AUDIO 2: Дисплей переключается между AUDIO 1 и подсветкой.
- OFF: Индикатор уровня звука и индикатор шаблона эквализации исчезают.

1. Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд для вызова режима общих настроек.
  2. При помощи кнопок **▲▶▶** или **◀◀▼** выберите режим “LEVEL”.
  3. Выберите желаемый режим при помощи диска управления.
- Режим отображения уровня переключается следующим образом:

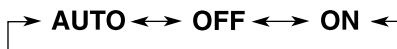
**→ AUDIO 1 ↔ AUDIO 2 ↔ OFF ←**

## **Настройка яркости дисплея (ТОЛЬКО ДЛЯ KS-FX850R)**

Когда Вы зажигаете фары автомобиля, дисплей автоматически затемняется (Функция Автоматического Затемнения). При поставке с фабрики функция автоматического затемнения включена.

- AUTO: Включение функции Автоматического Затемнения
- ON: Дисплей всегда затемнен
- OFF: Отключение автоматического затемнения

1. Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд до тех пор, пока на дисплее не появится один из пунктов PSM.
2. При помощи кнопок ▲▶▶▶ или ◀◀◀▼ выберите режим "DIMMER".
3. Выберите желаемый режим при помощи диска управления.  
Режим затемнения переключается следующим образом:



### **Примечание, касающееся функции Автоматического Затемнения**

*На некоторых автомобилях, особенно на тех, которые оборудованы диском управления затемнением, функция Автоматического Затемнения может не работать. В этом случае, установите режим затемнения как "ON" или "OFF".*

## **Снижение громкости при использовании сотового телефона**

Этот режим используется при подключении сотового телефона. В зависимости от системы используемого телефона выберите либо "MUTING 1", либо "MUTING 2" и проверьте, какое из значений приводит к отключению звука. При поставке с фабрики этот режим отключен.

- MUTING 1: Выберите этот режим, если он приводит к отключению звука.
- MUTING 2: Выберите этот режим, если он приводит к отключению звука.
- OFF: Отключение функции снижения громкости при использовании сотового телефона.

1. Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд для вызова режима общих настроек.
2. Выберите "TEL" при помощи кнопок ▲▶▶▶ или ◀◀◀▼.
3. Выберите "MUTING 1", "MUTING 2" или "OFF" при помощи диска управления.  
Режим снижения громкости при использовании сотового телефона переключается следующим образом:





## **Включение/выключение звукового сигнала при нажатии кнопок (ТОЛЬКО ДЛЯ KS-FX850R)**

Вы можете отключить звуковой сигнал при нажатии кнопок, если Вы не хотите, чтобы он звучал при нажатии. При поставке устройства с фабрики звуковой сигнал включен.

- ON: Включение звукового сигнала при нажатии кнопки.
  - OFF: Отключение звукового сигнала при нажатии кнопки.
1. Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд до тех пор, пока на дисплее не появится один из пунктов PSM.
  2. При помощи кнопок **▲▶▶▶** или **▶▶▶▼** выберите "BEEP".
  3. Выберите желаемый режим при помощи диска управления.  
Звуковой сигнал при нажатии кнопок попеременно включается и выключается.

**ON (включено) ↔ OFF (отключено)**

## **Выбор используемого внешнего устройства**

Вы можете подключить внешнее устройство к гнезду устройства для смены компакт-дисков на задней панели при помощи Адаптера Линейного Входа KS-U57 (не входит в комплект). Для использования внешнего устройства в качестве источника сигнала для этого устройства Вы должны выбрать используемый компонент – устройство для смены компакт-дисков или внешнее устройство. При поставке с фабрики в качестве внешнего устройства выбрано устройство для смены компакт-дисков.

- LINE IN: Для использования внешнего устройства, отличного от устройства для смены компакт-дисков.
  - CHANGER: Для использования устройства для смены компакт-дисков.
1. Нажмите кнопку FM/AM или TAPE **◀▶** для переключения источника сигнала на FM, AM или проигрыватель кассет.
  2. Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд для вызова режима общих настроек.
  3. Выберите "LINE IN" при помощи кнопок **▲▶▶▶** или **▶▶▶▼**.
  4. Выберите желаемый режим при помощи диска управления.  
Режим внешнего устройства переключается следующим образом:

**LINE IN ↔ CHANGER**

### **Примечание:**

*При подключении Адаптера Линейного Входа KS-U57 и внешнего устройства ознакомьтесь с отдельным руководством по установке/подключению.*

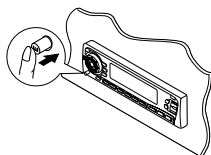
## Отсоединение панели управления

Вы можете отсоединить панель управления, когда покидаете машину. При отсоединении или установке панели управления соблюдайте осторожность, чтобы не повредить разъемы на задней части панели управления и на держателе панели.

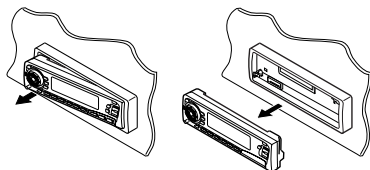
### Как отсоединить панель управления

Перед отсоединением панели управления не забудьте выключить питание.

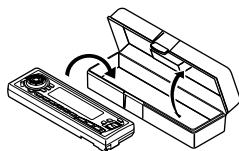
- 1 Освободите панель управления.



- 2 Поднимите и вытащите панель управления из устройства.

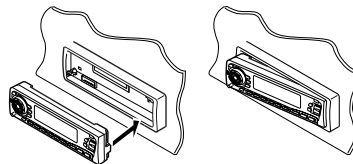


- 3 Поместите панель управления в полученный в комплекте футляр.

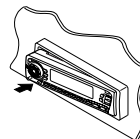


### Как присоединить панель управления

- 1 Вставьте левую сторону панели управления в паз на держателе панели.

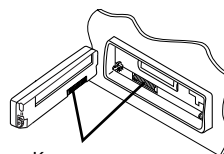


- 2 Нажмите на правую сторону панели управления для того, чтобы надеть панель на держатель.



#### Примечание по чистке контактов:

Если Вы часто отделяете панель управления, контакты могут прийти в негодность. Для сведения к минимуму такой возможности, периодически протирайте контакты ватой или тканью, смоченной в спирте, стараясь не повредить контакты.



Контакты



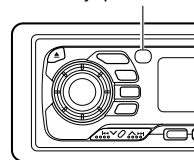
## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Этот раздел предназначен только для KS-FX850R и KS-FX835R.

Выполняя приведенные ниже инструкции, Вы можете также управлять KS-FX820R при помощи продающегося отдельно пульта дистанционного управления. Мы рекомендуем Вам пользоваться пультом дистанционного управления RM-RK31.

Ниже приведены инструкции по использованию пульта дистанционного управления RM-RK31.

Сенсор дистанционного управления



Перед началом использования пульта дистанционного управления:

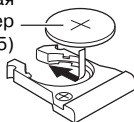
- Наводите пульт дистанционного управления точно на сенсор дистанционного управления на основном устройстве. Убедитесь в том, между ними нет препятствий.
- Не подставляйте сенсор дистанционного управления под яркий свет (прямой солнечный свет или искусственное освещение).

### Установка батарейки

Если эксплуатационная дистанция или эффективность пульта дистанционного управления снизилась, замените батарейку.



Плоская литиевая батарейка (номер изделия: CR2025)



#### 1. Удалите кожух отсека для батарейки.

- 1) Нажмите шариковой ручкой или другим подобным инструментом в направлении стрелки.
- 2) Удалите кожух отсека для батарейки.

#### 2. Установите батарейку.

Поместите батарейку в отсек для батарейки стороной + вверх, таким образом, чтобы батарейка была зафиксирована в отсеке.

#### 3. Установите кожух отсека для батарейки на место.

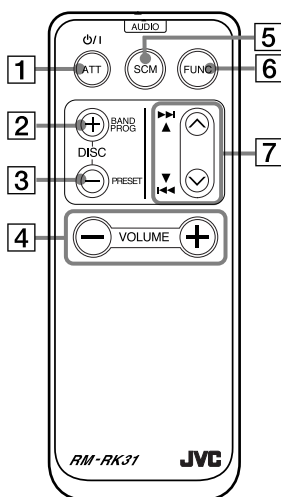
Установите кожух отсека для батарейки на место, нажимая на него до тех пор, пока не услышите щелчок.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Храните батарейки вне досягаемости детей.  
*Если ребенок проглотил батарейку, немедленно обратитесь к врачу.*
- Не заряжайте, не закорачивайте, не разбирайте и не нагревайте батарейку, а также не бросайте ее в огонь. Это может привести к выделению тепла, повреждению или возгоранию батарейки.
- Не смешивайте батарейки и другие металлические предметы.  
*Это может привести к выделению тепла, повреждению или возгоранию батарейки.*
- При выбрасывании или хранении батарейки заверните ее в изоляционную ленту.
- В противном случае возможно выделение тепла, повреждение или возгорание батарейки.
- Не берите батарейку пинцетом или другим подобным инструментом.  
*Это может привести к выделению тепла, повреждению или возгоранию батарейки.*



## Использование пульта дистанционного управления



- 1 • Функционирует также, как и кнопка  $\text{I/ATT}$  на основном устройстве.
- 2 • Функционирует также, как и кнопка BAND во время прослушивания радио (или тюнера DAB). После каждого нажатия кнопки диапазон меняется.
  - Функционирует также, как и кнопка DISC + во время прослушивания устройства для смены компакт-дисков. После каждого нажатия кнопки номер диска возрастает, и начинается воспроизведение выбранного диска.
  - Функционирует как кнопка PROG при прослушивании кассеты. После каждого нажатия кнопки меняется направление движения пленки.
- 3 • Функционирует также, как и кнопка PRESET во время прослушивания радио (или тюнера DAB). После каждого нажатия кнопки номер запрограммированной станции возрастает, и производится настройка на выбранную станцию.
  - Функционирует также, как и кнопка DISC - во время прослушивания устройства для смены компакт-дисков. После каждого нажатия кнопки номер диска убывает, и начинается воспроизведение выбранного диска.
- 4 Функционирует, как диск управления на основном устройстве.

**Примечание:** Эта кнопка не работает в режиме настройки параметров.
- 5 Выбор режима звучания. После каждого нажатия кнопки SCM (сохраненные звуковые поля) переключается режим звучания.
- 6 Выбор источника сигнала. После каждого нажатия кнопки FUNC источник сигнала меняется.
- 7
  - Поиск станции во время прослушивания радио.
  - При кратком нажатии выбор службы во время прослушивания тюнера DAB.
  - Просмотр блоков трансляций во время прослушивания тюнера DAB, если кнопка удерживается нажатой в течение секунды или более.
  - Перемотка вперед или назад, если кнопка нажата и удерживается во время прослушивания компакт-диска или минидиска.
  - Переход к началу следующего фрагмента или возвращение к началу текущего (или предыдущего) фрагмента при кратком нажатии во время прослушивания компакт-диска или минидиска.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА ДЛЯ СМЕНЫ КОМПАКТ-ДИСКОВ

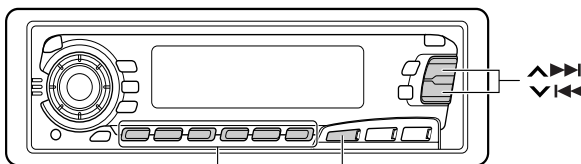
Мы рекомендуем Вам использовать устройство серии CH-X совместно с Вашим устройством. Если Вы пользуетесь другим устройством для автоматической смены компакт-дисков, обратитесь к Вашему дилеру JVC IN-CAR ENTERTAINMENT для получения информации о подключении.

- Например, если Вы пользуетесь устройством для автоматической смены компакт-дисков серии KD-MK, Вам необходим кабель KS-U15K для подключения к этому устройству.

Перед началом эксплуатации устройства для автоматической смены компакт-дисков:

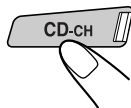
- Ознакомьтесь с инструкцией, полученной с устройством для автоматической смены компакт-дисков.
- Если в магазине устройства для автоматической смены компакт-дисков нет дисков, или диски установлены вверх ногами, на дисплее появляется "NO DISC". В этом случае установите диски правильно.
- Если на дисплее появилось сообщение "RESET 1 - RESET8", что-то неправильно в подключении этого устройства к устройству для автоматической смены компакт-дисков. В этом случае проверьте соединение, подключите соединительные кабели правильно, затем нажмите кнопку перезагрузки на устройстве для автоматической смены компакт-дисков.

### Воспроизведение компакт-дисков



Цифровые кнопки CD-CH

### Выберите устройство для автоматической смены компакт-дисков.




Воспроизведение начинается с первого фрагмента на первом диске. Воспроизводятся все фрагменты на всех дисках.

Время, прошедшее с начала воспроизведения      Номер фрагмента



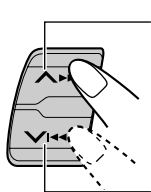
Здесь отображается номер диска (или часы: обратитесь на страницу 28).

#### Примечание по управлению "одним нажатием":

Когда Вы нажимаете CD-CH, питание включается автоматически. Вы не должны нажимать кнопку /ATT для включения питания.



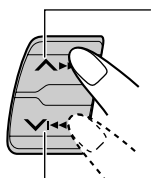
### Для перемотки фрагмента вперед или назад



Нажмите и удерживайте кнопку **▶▶▶** во время воспроизведения компакт-диска для перемотки фрагмента вперед.

Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀◀** во время воспроизведения компакт-диска для перемотки фрагмента назад.

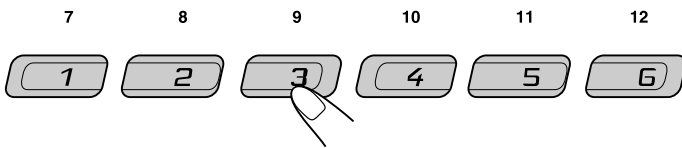
### Для перехода к следующему или предыдущему фрагменту



Кратко нажмите кнопку **▶▶▶** во время воспроизведения компакт-диска для перехода к началу следующего фрагмента. После каждого нажатия будет найдено и начнет воспроизводиться начало следующего фрагмента.

Кратко нажмите кнопку **◀◀◀** во время воспроизведения компакт-диска для перехода к началу текущего фрагмента. После каждого нажатия будет найдено и начнет воспроизводиться начало предыдущего фрагмента.

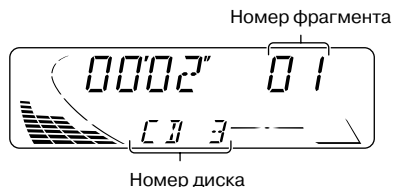
### Для прямого перехода к определенному диску при помощи цифровой кнопки



Нажмите цифровую кнопку, соответствующую номеру желаемого диска для начала его воспроизведения (во время работы устройства для смены компакт-дисков).

- Для выбора диска под номером 1 - 6:  
Кратко нажмите кнопку 1 (7) - 6 (12).
- Для выбора диска под номером 7 - 12:  
Нажмите и удерживайте в течение секунды кнопку 1 (7) - 6 (12).

Пример: выбор диска номер 3

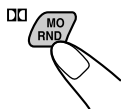




## Выбор режима воспроизведения компакт-дисков

### Для воспроизведения фрагментов в случайной последовательности (Случайное воспроизведение)

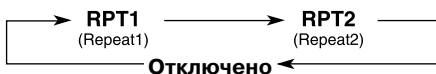
После каждого нажатия кнопки MO RND (Монофонический/Случайный) во время воспроизведения компакт-диска режим случайного воспроизведения компакт-диска переключается следующим образом:



Режим	Индикатор RND	Воспроизведение
RND1	Горит	Все фрагменты на текущем диске воспроизводятся случайно, затем на следующем диске и так далее.
RND2	Мигает	Все фрагменты на всех дисках в магазине воспроизводятся случайно.

### Для повторного воспроизведения фрагментов (Повторное воспроизведение)

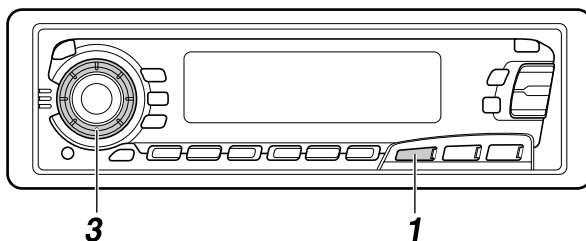
После каждого нажатия кнопки RPT (Повтор) на секунду и более во время воспроизведения компакт-диска режим повторного воспроизведения компакт-диска переключается следующим образом:



Режим	Индикатор RPT	Воспроизведение
RPT1	Горит	Воспроизводится повторно текущий фрагмент (или указанный фрагмент).
RPT2	Мигает	Все фрагменты на текущем или на выбранном диске воспроизводятся повторно.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ

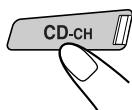
Вы можете подключить внешнее устройство к гнезду устройства для смены компакт-дисков на задней панели при помощи Адаптера Линейного Входа KS-U57 (не входит в комплект).



### Подготовка:

- При подключении Адаптера Линейного Входа KS-U57 и внешнего устройства ознакомьтесь с отдельным руководством по установке/подключению.
- Перед началом использования внешнего устройства при помощи приведенной ниже процедуры настройте внешний вход. (Обратитесь к разделу «Выбор используемого внешнего устройства» на странице 30.)

1




Выберите внешнее устройство.



- Если на дисплее не отображается “LINE IN”, обратитесь на страницу 29 и выберите внешний вход (“LINE IN”).  
\* Отображается только в том случае, если выбран один из следующих источников сигнала: FM, AM или проигрыватель кассет

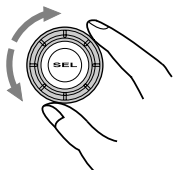
### Примечание по управлению “одним нажатием”:

Когда Вы нажимаете CD-CH, питание включается автоматически. Вы не должны нажимать кнопку  / I / ATT для включения питания.

2

Включите подключенное устройство и начните воспроизведение.

3



Настройте громкость звука.

## **DAB** ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЮНЕРА DAB

Мы рекомендуем Вам воспользоваться тюнером DAB KT-DB1500 совместно с этим устройством.

Если Вы пользуетесь тюнером DAB другой модели, обратитесь к Вашему дилеру JVC IN-CAR ENTERTAINMENT.

- Ознакомьтесь также с инструкциями для Вашего тюнера DAB.

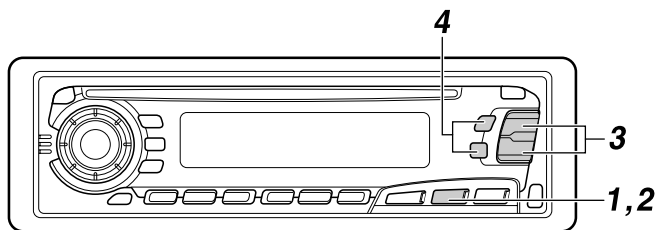
### **Что такое система DAB?**

DAB - это одна из современных систем цифрового радиовещания. Эта система может передавать звук с качеством компакт-дисков без помех и искажения сигнала. Более того, она может передавать текст, изображения и данные.

В отличие от трансляций FM, где каждая программа транслируется на своей частоте, DAB вмещает несколько программ (называемых “службами”) в одном “блоке трансляций”. Когда к этому устройству подключен тюнер DAB, Вы можете воспользоваться службами DAB.

### **Настройка на блок трансляций и на одну из служб**

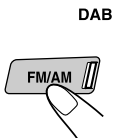
Типовой блок трансляций состоит из шести или более программ (служб), транслируемых одновременно. После настройки на блок трансляций, Вы можете выбрать желаемую службу.



#### **Перед тем, как начать...**

Кратко нажмите кнопку FM/AM/DAB, если в качестве источника сигнала Вы выбрали проигрыватель кассет, устройство для смены компакт-дисков или дополнительное устройство.

**1**

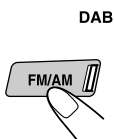


**Выберите тюнер DAB.**

Всякий раз после того, как Вы нажимаете и удерживаете в течение секунды кнопку, попеременно выбираются тюнер DAB или тюнер FM/AM.

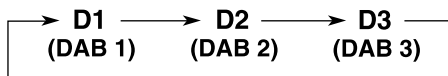
**DAB ↔ FM/AM**

**2**

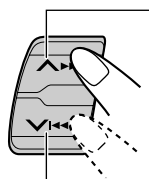


**Выберите диапазон вещания DAB (DAB1, DAB2 или DAB3).**

Вы можете выбрать один из диапазонов DAB1, DAB2 или DAB3 для настройки на блок трансляций.



**3**



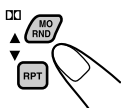
Для поиска блока трансляций на более высокой частоте

Для поиска блока трансляций на более низкой частоте

**Начните поиск блока трансляций.**

После приема блока трансляций поиск прекращается.

**4**



**Выберите желаемую службу.**

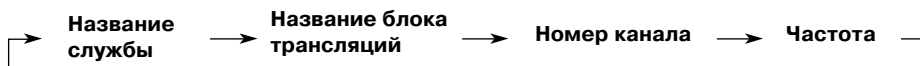
**Для прекращения поиска перед окончанием настройки на блок трансляций** нажмите ту же кнопку, которую Вы использовали для начала поиска.

**Изменение информации на дисплее во время настройки на блок трансляций**

Как правило, на дисплее отображается название службы.

Для изменения режима дисплея во время настройки на блок трансляций нажмите кнопку DISP.

После каждого нажатия кнопки на дисплее на некоторое время появляется следующая информация.



**Для переключения на тюнер FM/AM**

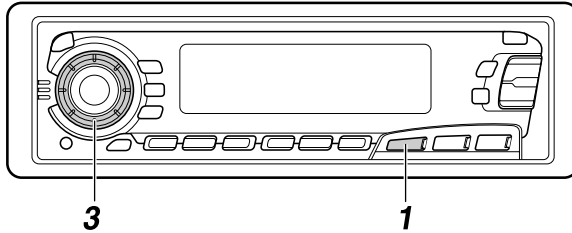
Нажмите кнопку FM/AM/DAB и удерживайте ее в течение секунды.

**Для настройку на желаемый блок трансляций без поиска:**

- 1 Нажмите кнопку FM/AM/DAB и удерживайте ее в течение секунды.
- 2 Последовательно нажимайте кнопку FM/AM/DAB для выбора диапазона DAB (DAB1, DAB2 или DAB3).
- 3 Нажмите кнопку или и удерживайте ее в течение секунды.
- 4 Последовательно нажимайте кнопку или до тех пор, пока не найдете желаемый блок трансляций.
  - Если Вы будете удерживать кнопку нажатой, частота будет меняться до тех пор, пока Вы не отпустите кнопку.

## Сохранение служб DAB в памяти

Вы можете запрограммировать до 6 служб DAB в каждом диапазоне DAB (DAB1, DAB2 или DAB3) вручную.



**1**

DAB

Выберите тюнер DAB.



Всякий раз после того, как Вы нажимаете и удерживаете в течение секунды кнопку, попеременно выбираются тюнер DAB или тюнер FM/AM.

DAB ↔ FM/AM

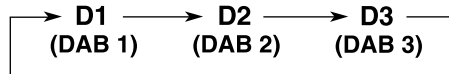
**2**

DAB

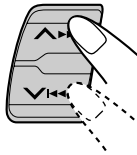
Выберите диапазон вещания DAB (DAB1, DAB2 или DAB3).



После каждого нажатия кнопки диапазон DAB переключается следующим образом:

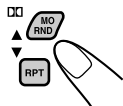


**3**



Настройтесь на желаемый блок трансляций.

**4**



Выберите желаемую службу из блока трансляций.

- 5** Нажмите цифровую кнопку (в этом примере 1) и удерживайте ее в течение двух или более секунд.



На дисплее в течение некоторого времени попеременно мигает диапазон/запрограммированный номер и "MEMO".



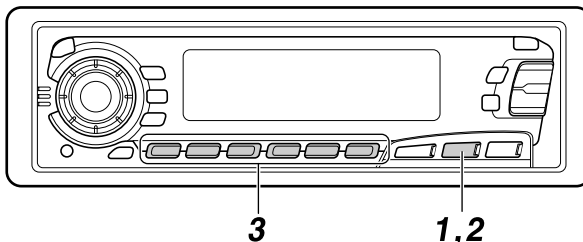
- 6** Повторяйте процедуру для настройки и программирования остальных служб DAB.

**Примечания:**

- При программировании новой службы DAB, служба, запрограммированная под тем же номером, стирается.
- Запрограммированные службы DAB стираются из памяти, когда прерывается подача питания (например, во время замены аккумулятора). В этом случае запрограммируйте службы DAB снова.

## Настройка на запрограммированную службу DAB

Вы можете легко настроиться на запрограммированную станцию. Запомните, что сначала Вы должны сохранить запрограммированные службы в памяти. Если Вы еще этого не сделали, обратитесь на страницы 37 и 38.

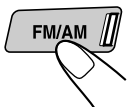


**1**

**DAB**

**Выберите тюнер DAB.**

Всякий раз после того, как Вы нажимаете и удерживаете в течение секунды кнопку, попеременно выбираются тюнер DAB или тюнер FM/AM.



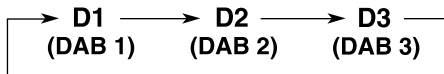
**DAB ↔ FM/AM**

**2**

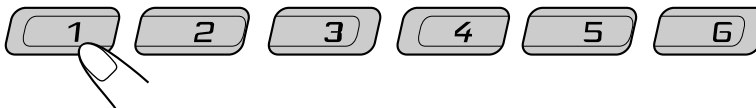
**DAB**

**Выберите диапазон вещания DAB (DAB1, DAB2 или DAB3).**

После каждого нажатия кнопки диапазон DAB переключается следующим образом:



**3**



**Выберите номер запрограммированной службы DAB (1-6).**

## Что Вы можете сделать еще при помощи DAB

### **Автоматическое отслеживание одной и той же передачи (Альтернативный прием)**

Вы можете продолжать прослушивание одной и той же передачи.

- **Во время приема службы DAB:**

При перемещении в область, где эта служба не принимается, это устройство автоматически настраивается на другой блок трансляций или станцию FM RDS, транслирующую эту программу.

- **Во время приема станции FM RDS:**

При перемещении в область, где принимается служба DAB, транслирующая эту программу, это устройство автоматически настраивается на эту службу DAB.

**Примечание:**

*При переключении приема на DAB или FM может измениться уровень громкости. Это изменение уровня громкости связано с различными уровнями транслируемого звука и не свидетельствует о неисправности устройства.*

### **Использование Альтернативного Приема**

При поставке с фабрики функция Альтернативного Приема включена.

- 1 Нажмите кнопку SEL (выбор) и удерживайте в течение двух секунд до тех пор, пока на дисплее не появится один из пунктов PSM.
- 2 При помощи кнопок ▲▶▶ или ◀◀▼ выберите режим “DAB AF”, если это не отображается на дисплее.
- 3 Выберите желаемый режим при помощи диска управления.
  - AF ON: Функция Альтернативного приема отслеживает передачи среди служб DAB и радиостанций FM RDS. На дисплее горит индикатор AF (обратитесь на страницу 9).
  - AF OFF: Функция Альтернативного приема отключена.

**Примечание:**

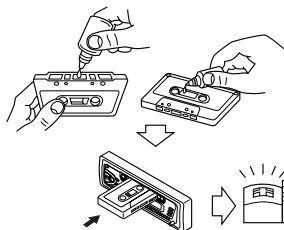
*Когда включается функция Альтернативного приема для служб DAB, функция Автоматического отслеживания передачи для радиостанций RDS (обратитесь на страницу 9) также включается автоматически. С другой стороны, функция Автоматического отслеживания передачи не может быть отключена без отключения функции Альтернативного приема.*

- 4 Нажмите кнопку SEL (выбор) для завершения процедуры настройки.

## Как продлить срок службы устройства

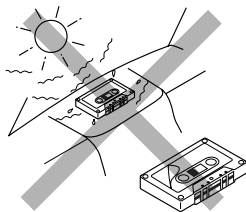
Это устройство требует минимум обслуживания, но если Вы будете следовать приведенным ниже инструкциям, срок службы устройства увеличится.

### Чистка головок



- Очищайте головки после каждых 10 часов использования при помощи чистящей кассеты влажного типа (продаются в магазинах аудио товаров). Загрязнение головок приводит к следующим эффектам:
  - Падает качество звучания.
  - Уменьшается громкость.
  - Звук выпадает.
- Не используйте грязные или пыльные кассеты.
- Не прикасайтесь к сверхгладкой головке металлическими или намагниченными предметами.

### Поддержание чистоты кассет



- После использования складывайте кассеты в их футляры.
- Не храните кассеты в следующих местах:
  - Под прямыми лучами солнца.
  - В местах с повышенной влажностью.
  - При чрезмерно высокой температуре.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- *Не используйте кассеты с отставшими этикетками; это может привести к повреждению устройства.*
- *Подтягивайте пленку для устранения провисания, так как провисшая пленка может намотаться на механизм.*
- *После использования не оставляйте кассету в отсеке для кассеты, так как это может привести к провисанию пленки.*

Нижеследующая функция также служит для продления срока функционирования устройства

### Выброс кассеты при выключении зажигания/Воспроизведение при включении зажигания

- Когда Вы выключаете зажигание при установленной кассете, устройство автоматически отодвигает головку от пленки.
- Когда Вы включаете зажигание при установленной кассете, воспроизведение начинается автоматически.

## **ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

То, что поначалу кажется неисправностью, может не представлять серьезной проблемы. Перед обращением в центр обслуживания проверьте следующее.

<b>Симптомы</b>	<b>Причины</b>	<b>Рекомендуемые меры</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Кассета не вставляется.</li> </ul>	Вы пытаетесь вставить кассету не той стороной.	Вставляйте кассету таким образом, чтобы пленка была направлена направо.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Кассета нагревается.</li> </ul>	Это не свидетельствует о неисправности.	_____
<ul style="list-style-type: none"> <li>Кассета воспроизводится очень тихо, и при этом качество воспроизведения значительно упало.</li> </ul>	Загрязнилась головка.	Очистите ее при помощи чистящей кассеты.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Звук иногда прерывается.</li> </ul>	Соединения не надежны.	Проверьте кабели и разъемы.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Звук не выводится из громкоговорителей.</li> </ul>	Регулятор громкости установлен на минимальное значение.	Настройте громкость.
	Неправильное подключение.	Проверьте кабели и разъемы.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Не работает SSM (Последовательная память о станциях с сильным сигналом).</li> </ul>	Сигналы слишком слабые.	Настройте станции в ручную.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Во время прослушивания радио имеют место статические помехи.</li> </ul>	Антенна подключена ненадежно.	Подключите антенну надежно.
<ul style="list-style-type: none"> <li>На дисплее появляется "NO CD" или "NO DISC".</li> </ul>	В магазине нет компакт-дисков.	Установите компакт-диски в магазин.
	Компакт-диски установлены неправильно.	Установите компакт-диски правильно.
<ul style="list-style-type: none"> <li>На дисплее появляется "RESET 8".</li> </ul>	Устройство подключено к устройству для смены компакт-дисков неправильно.	Подключите устройство для смены компакт-дисков правильно и нажмите кнопку сброса на устройстве для смены компакт-дисков.
<ul style="list-style-type: none"> <li>На дисплее появляется "RESET 1 – RESET 7".</li> </ul>	_____	Нажмите кнопку сброса на устройстве для смены компакт-дисков.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Устройство не работает совсем.</li> <li>Устройство для смены компакт-дисков не работает совсем.</li> </ul>	Встроенный микропроцессор функционирует неправильно по причине помех и др.	Нажмите и удерживайте нажатой одновременно кнопку SEL и кнопку  /I/ATT в течение нескольких секунд для перезагрузки устройства. (Настройки часов и запрограммированные радиостанции, хранящиеся в памяти, будут удалены.) (Обратитесь на страницу 3.)

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

---

### **СЕКЦИЯ АУДИО УСИЛИТЕЛЯ**

Максимальная выходная мощность:

Передние: 40 Вт на канал

Задние: 40 Вт на канал

Номинальная выходная мощность (RMS):

Передние: 16 Вт на канал в 4 Ом, от 40 до 20000 Гц при не более чем 0,8% гармонических искажений.

Задние: 16 Вт на канал в 4 Ом, от 40 до 20000 Гц при не более чем 0,8% гармонических искажений.

Сопротивление нагрузки: 4 Ом (от 4 Ом до 8 Ом приемлемо)

Диапазон управления тональностью

Низкие частоты:  $\pm 10$  дБ на 100 Гц

Высокие частоты:  $\pm 10$  дБ на 10 кГц

Частотный диапазон: от 40 до 20000 Гц

Соотношение сигнал/шум: 70 дБ

Уровень линейного выхода/сопротивление: 2,0 В/20 кОм нагрузка (250 нВт/м)

### **СЕКЦИЯ ТЮНЕРА**

Частотный диапазон

FM: от 87,5 до 108,0 МГц

AM: (MW) от 522 до 1620 кГц

(LW) от 144 до 279 кГц

#### **[Тюнер FM]**

Используемая чувствительность: 11,3 дБф (1,0 мкВ/75 Ом)

50 дБ чувствительность затухания: 16,3 дБф (1,8 мкВ/75 Ом)

Альтернативная избирательность каналов (400 Гц): 65 дБ

Частотный диапазон: от 40 до 15000 Гц

Стерео разделение: 30 дБ

Коэффициент захвата: 1,5 дБ

#### **[Тюнер MW]**

Чувствительность: 20 мкВ

Избирательность: 35 дБ

#### **[Тюнер LW]**

Чувствительность: 50 мкВ

### **СЕКЦИЯ КАССЕТНОЙ ДЕКИ**

Высокочастотные и низкочастотные детонационные искажения: 0,11% (WRMS)

Время перемотки: 100 с. (С-60)

Частотный диапазон (Dolby NR-OFF):

от 30 до 16000 Гц

Соотношение сигнал/шум:

(Dolby NR-ON): 65 дБ

(Dolby NR-OFF): 56 дБ

Стерео разделение: 40 дБ

### **ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Требования к питанию

Эксплуатационное напряжение: постоянное напряжение 14,4 вольт (приемлемо от 11 до 16 вольт)

Эксплуатационная температура: от 0° С до +40° С

Система заземления: минус на массу

Размеры (Ш x В x Д)

Размер установки: 182 x 52 x 150 мм

Размер панели: 188 x 58 x 14 мм

Масса: 1,4 кг (исключая принадлежности)

*Дизайн и технические характеристики могут меняться без дополнительного уведомления.*

# СЕТЬ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

---

<b>АБАКАН</b>	<b>“КРИСТАЛЛ”</b> 655017 ул. Пушкина, 54, тел. (39022) 4-34-21
<b>АРХАНГЕЛЬСК</b>	<b>“ДВИНА-СЕРВИС ЦЕНТР”</b> 163030 ул. Урицкого, 54, тел. (8182) 26-53-55
<b>БАРНАУЛ</b>	<b>“РЕМИКС”</b> 656043 ул. Пушкина, 37, тел. (3852) 23-12-41
<b>БЕЛГОРОД</b>	<b>“СОЮЗ-СЕРВИС”</b> 308034 пр-т Ватутина, 5а, тел. (0722) 25-34-00
<b>БЕРЕЗНИКИ</b>	<b>“РЕМБЫТТОРГТЕХНИКА”</b> 618419 ул. Льва Толстого, 76-а, тел. (34242) 1-72-47
<b>БЛАГОВЕЩЕНСК</b>	<b>“ОЛАКС”</b> 675002 ул. Ленина, 27, тел. (4162) 42-79-81, 44-89-79
<b>БРАТСК</b>	<b>“Лексика-Электроникс”</b> 665708 ул. Пионерская, 23, тел. (3953) 47-69-07
<b>БРЯНСК</b>	<b>“СЕЛЕНА-СЕРВИС”</b> 241037, пр. Станке Димитрова 28, тел. (0832) 41-82-54, 41-86-03
<b>ВЛАДИВОСТОК</b>	<b>“ДИАПАЗОН-СЕРВИС”</b> 690087 ул. Баляева, 58, тел. (4232) 21-52-87 т./ф. 44-39-82
<b>ВОЛГОГРАД</b>	<b>“ПРО-СЕРВИС”</b> 400001 ул. Рабоче-Крестьянская, 14, тел. (8442) 44-52-81
<b>ВОРОНЕЖ</b>	<b>“БЕРКУТ”</b> 394006 ул. Ворошилова, 2, тел. (0732) 70-16-70, 77-00-41
<b>ЕКАТЕРИНБУРГ</b>	<b>“СЕНТРИ”</b> 620098 пр. Космонавтов, 45, тел. (3432) 31-03-36 <b>“ЦЕНТР “ТЕЛЕСЕРВИС”</b> 620026 ул. Куйбышева, 48, корп.4, тел (3432) 61-77-77
<b>ИЖЕВСК</b>	<b>“РИТ-СЕРВИС”</b> 426008 ул. Пушкинская, 216, тел. (3412) 43-20-39
<b>ИРКУТСК</b>	<b>“НПФ ТИС”</b> 664000 ул. 5-ой Армии, 12, тел. (3952) 33-38-59
<b>КАЗАНЬ</b>	<b>“ТЕХНИКА”</b> 420043 ул. Вишневого, 14, тел. (8432) 38-31-07
<b>КАЛИНИНГРАД</b>	<b>“ВЕСТЕР-СЕРВИС”</b> 236040 ул. Горького, 50, тел. (0112) 27-34-32, 27-31-51
<b>КАЛУГА</b>	<b>“СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР КАЛУГА”</b> 248650 ул. Суворова 117, тел. (0842) 57-13-82
<b>КЕМЕРОВО</b>	<b>“КВЭЛ”</b> 650004 ул. Соборная, 8, тел. (3842) 35-83-19, 52-33-90
<b>КОМСОМОЛЬСК-НА-АМУРЕ</b>	<b>“ПИЛОТ-СЕРВИС”</b> 681024 ул. Васянина, 12, тел. (42172) 5-29-29, pilotsrv@amur.rosnet.ru
<b>КРАСНОДАР</b>	<b>“МБС-ЦЕНТР”</b> 350000 ул. Коммунаров, 53/6, тел. (8612) 64-26-08 350000 ул. Ленина, 54
<b>КРАСНОЯРСК</b>	<b>“ИНТЕРНАЦИОНАЛ-СЕРВИС”</b> 660062 ул. Вильского, 3, тел. (3912) 45-33-05
<b>КУРГАН</b>	<b>“ТП-СЕРВИС”</b> 640020 ул. Красина, 41, тел. (35222) 5-36-83
<b>КУРСК</b>	<b>“ЭКРАН СЕРВИС ЛИМИТЕД”</b> 305001 ул. Добролюбова, 17, тел. (07122) 2-33-80, 2-68-12, 56-00-53, 56-00-51, 56-75-55

<http://www.jvc.ru>



<b>ЛИПЕЦК</b>	<b>“ВЛАДОН”</b> 398046 ул. Меркулова, 8, тел. (0742) 41-05-94
<b>МАГАДАН</b>	<b>“ЦЕНТР ВИДЕО СЕРВИС”</b> 685000 ул. Гагарина 28в офис 64, тел. (41322) 7-57-06
<b>МАХАЧКАЛА</b>	<b>“ТЕХНИК ISE”</b> 367026 пр. Шамиля 20, тел. (8722) 64-71-33
<b>МОСКВА</b>	<b>“АЛИНА-ВИДЕОПРОФ-СЕРВИС”</b> 115470, Нагатинская наб.40, стр.1, тел. (095) 117-64-60 ст. м. Коломенская, тел. (095) 118-87-97, videoprof@mtu-net.ru <b>“АЛИНА-ВИДЕОПРОФ-СЕРВИС”</b> 109172 ул. Большие каменщики, 19, тел. (095) 912-76-23 ст. м. Таганская, big_kamen@mtu-net.ru <b>“БОНАНЗА-СЕРВИС”</b> 129301, г. Москва, ул. Б. Галушкина д.17, тел. (095) 283-35-25, info@serv.ru, 283-89-90, тел. (095)283-23-49, факс. (095) 283-83-29 <b>“БРИЗ”</b> 113035 Космодамианская наб. 4/22б, тел. (095) 230-40-36 ст. м. Новокузнецкая, тел. (095) 230-40-37, 230-40-25 <b>“ИНТЕРРАДИОПРИБОР”</b> 111024 проезд завода “Серп и Молот”, 5, тел. (095) 361-49-33 ст. м. Авиамоторная, тел. (095) 742-59-66 info@av.irp.ru, тел (095) 742-59-67, 273-31-73 <b>“М.ВИДЕО-СЕРВИС”</b> 109202 ул. 2-я Карачаровская, 14а стр.3, тел. (095) 742-01-01 <b>“РГ СЕРВИС”</b> 125080 ул. Алабяна, 12, корп. 9, тел. (095) 195-92-13, 195-92-13 <b>“ЭЛЕКТРОНИКА”</b> 603005 ул.Алексеевская, 9, тел. (8312) 19-41-08, 19-41-10 <b>“ОКА”</b> 622036 ул. Октябрьской революции, 66, тел. (3435) 22-50-18 <b>“СТРАТАС”</b> 654041 ул.Транспортная, 49а, тел. (3834) 78-71-95 <b>“СОНИКО-Н”</b> 630112 ул. Красина, 51, тел. (3832) 77-76-96 <b>“ТВ-Сервис”</b> 663300 Ленинский пр-т, 39/1, тел. (3919) 22-26-69 <b>ОБНИНСК</b> <b>“РАДИОТЕХНИКА”</b> 249020 пл. Треугольная, 1, тел. (08439) 6-44-14 <b>ОМСК</b> <b>ООО “Фирма”СИБТЕКС”</b> 644077 пр-т. Мира, 47, тел. (3812) 26-84-39, 26-84-26, 26-84-41 <b>ОРЕЛ</b> <b>“ВИТАПРОФ”</b> 302040 ул. Октябрьская, 211, тел. (0862) 42-87-02 <b>ОРЕНБУРГ</b> <b>“КомИнКом”</b> 460052 ул. Брестская, 7, тел. (3532) 62-68-88 ул. Чкалова, 46, тел. (3532) 72-94-27 <b>ОРСК</b> <b>“АСТА-СЕРВИС”</b> 462431 пр. Ленина, 77, тел. (35372) 1-73-97, 1-45-99 <b>ПЕНЗА</b> <b>“ТЕХСЕРВИС”</b> 440044 ул.Коммунистическая д.28, тел. (8412) 55-85-98 <b>ПЕРМЬ</b> <b>“ИМПОРТ-СЕРВИС”</b> 614107 ул. Инженерная 10, тел. (3422) 65-69-83 614107 ул. Орджоникидзе, 15, тел. (3422) 10-30-89

<b>РОСТОВ-НА-ДОНУ</b>	<b>“ТВ-СЕРВИС”</b> 344018 ул.Мечникова 73, “Д”, тел. (8632) 34-51-21
<b>РЫБИНСК</b>	<b>“АЛГОРИТМ НТ”</b> 152901 ул.Гоголя 1, тел. (0855) 21-99-91
<b>РЯЗАНЬ</b>	<b>“АРТ-ИКС”</b> 390023 ул. Циолковского 12, тел. (0912) 44-43-28, 44-33-07
<b>С.-ПЕТЕРБУРГ</b>	<b>СЦ “ОРБИС”</b> 193079 Октябрьская наб. 60, ст. м. Ломоносовская, тел. (812) 446-61-71, www.orbis.spb.su, info@orbis.spb.su <b>СЦ “ОРБИС”</b> 196244 Витебский пр., 33/2, ст. м. Парк Победы, тел. (812) 379-56-55
<b>САМАРА</b>	<b>“ВИДИКОН-СЕРВИС”</b> 443115 ул. Г. Димитрова 117, тел. (8462) 52-16-00
<b>САРАНСК</b>	<b>“ВИДЕО-СЕРВИС”</b> 430016 ул. В. Терешковой 18а, тел. (83422) 4-54-85
<b>САРАТОВ</b>	<b>“СКАРТ”</b> 410040 пр. 50 лет Октября 110 А, тел. (8452) 48-41-31, 48-41-32
<b>СЕРОВ</b>	<b>“Кристалл Сервис”</b> 624981 Каляева, 33, тел. (34315) 2-08-75.
<b>СОЧИ</b>	<b>“СОЮЗ-СЕРВИС”</b> 354000 ул. Московская, 5, тел. (8622) 92-02-25
<b>СТАВРОПОЛЬ</b>	<b>“ТЕЛЕМИР-СЕРВИС”</b> 355029 ул.Ленина 468, тел. (8652) 94-42-13
<b>ТАМБОВ</b>	<b>“РУБИН-СЕРВИС”</b> 392000 ул. Н.Вирты 2а, тел. (0752) 35-16-15
<b>ТВЕРЬ</b>	<b>“ЮМЕКС СЕРВИС”</b> 170000 Студенческий пер., 23, тел. (0822) 33-30-07
<b>ТОЛЬЯТТИ</b>	<b>“МАСТЕР-КЛАСС”</b> 445035 ул. Карбышева, 6, тел. (8469) 26-00-65
<b>ТОМСК</b>	<b>“КОМАНДОР-СЕРВИС”</b> 634050 ул.Беленца, 14, тел. (3822) 20-82-61
<b>ТУЛА</b>	<b>“ОМЕГАМЕТ”</b> 300016 ул. Доватора, 1, тел. (0872) 46-24-66, 46-25-11
<b>ТЮМЕНЬ</b>	<b>“ТЦ ТЮМЕНЬ ИМПОРТ-СЕРВИС”</b> 625026 ул. Мельникайте, 97, тел. (3452) 22-45-96
<b>УССУРИЙСК</b>	<b>“ВЕГА-ГАРАНТ”</b> 692500 ул. Советская 29, тел. (42341) 2-10-35
<b>УФА</b>	<b>“АЛЬЯНС-СЕРВИС”</b> 450104 ул. Российская 21, тел. (3472) 35-58-31
<b>ХАБАРОВСК</b>	<b>СЦ“НАРОДНАЯ КОМПАНИЯ”</b> 680007, ул. Волочаевская, 8, тел. (4212) 23-33-33 Единая информационная служба: тел. 008 (5 линий).
<b>ЧЕБОКСАРЫ</b>	<b>“ВТИ-СЕРВИС”</b> 428029 пр. И.Яковлева 4/2, тел. (8352) 20-65-94
<b>ЧЕЛЯБИНСК</b>	<b>“ЭЛЕКТРО-Н”</b> 454112 пр. Победы 302, тел. (3512) 41-01-51 454112 ул. Каслинская, 54, тел. (3512) 40-00-66 Единая информационная служба: тел. 0-84
<b>ЯКУТСК</b>	<b>“СПС-СЕРВИС”</b> 677000 ул. Аммосова, 6, тел. (84112) 45-00-31



## **Затруднения при эксплуатации?**

**Пожалуйста, перезагрузите Ваше устройство**

**Для получения информации о перезагрузке Вашего устройства  
обратитесь на соответствующую страницу.**

# **JVC**

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED